

RIKO d.o.o.  
Bizjanova 2  
1000 Ljubljana  
Republika Slovenija

U Ljubljani, 18.07.2018.

**EKO d.o.o. za gospodarenje otpadom Zadarske županije**  
**Ante Starčevića 1,**  
**23000 Zadar**

**Predmet:** Zahtjev za dopunu, razjašnjenje, upotpunjavanje i/ili dostavu informacija i/ili dokumentacije  
Broj:01-515/18 – „Projektiranje i izvođenje radova na izgradnji Centra za gospodarenje  
otpadom "Biljane Donje", ev.broj: 01-17-VV-01

- pojašnjenje i dokazi, dostavlja se

Poštovani,

Sukladno vašem Zahtjev dostavljamo traženo, prema točkama upita kako slijedi.

**Ad.1.**

Ponuditelj Riko d.o.o. se u svrhu dokazivanje obrazovne i stručne kvalifikacije te stručnog iskustva - tehničke sposobnosti iz točke 4.3.1., 4.3.2 te 4.3.3. predmetne dokumentacije o nabavi, oslonio na sposobnost gospodarskog subjekta MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A, što je i navedeno u ESPD obrascima dostavljenima za ponuditelja Riko d.o.o. i gospodarskog subjekta MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A, a što je sukladno članku 273. ZJN 2016. Dakle, gospodarski subjekt MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A je gospodarski subjekt na čiju sposobnost se ponuditelj Riko d.o.o. oslanja i koji će sukladno tome sudjelovati u izvršenju ugovora za predmetni dio na koji se ponuditelj Riko d.o.o. oslonio, neovisno o njihovom međusobnom odnosu. Naime, ponuditelj Riko d.o.o. se oslonio na sposobnost stručnjaka TS 5 Projektant MBO postrojenja za proizvodnju komposta ( a koji stručnjak upravo i ima iskustvo u pružanju predmetnih usluga i radova) te na stručno iskustvo iz točke 4.3.1. b i 4.3.2. b kojima je propisano da gospodarski subjekt mora u postupku javne nabave dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom 10 (deset) godina koje prethode toj godini pružio usluge iste ili slične predmetu nabave, odnosno da je u definiranom periodu: pružio najmanje jednu (1) uslugu projektiranja postrojenja za mehaničkobiološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta 5.000 tona/godišnje a što je između ostalog i razvidno iz činjenice da se oslanja na sposobnost tehničkog stručnjaka te najmanje jedne (1) izvršene radove na izgradnji, montaži, ispitivanju i puštanju u pogon postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta 5.000 tona/godišnje po postrojenju/radovima. Upravo će navedeni stručnjak izvršavati taj dio ugovora, a za koji je ponuditelj oslanjanjem na sposobnost gospodarskog subjekta MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A, dokazao stručno iskustvo.

Ovdje je prije svega važno napomenuti da se ne radi o podugovaranju te da su podugovaranje i oslanjanje na sposobnost drugih subjekata dva različita instituta te se u konkretnom slučaju radi o oslanjanju radi dokazivanja ispunjavanja kriterija tehničke i stručne sposobnosti koji je vezan uz

obrazovne i stručne kvalifikacije tehničkog stručnjaka te stručno iskustvo. Iz navedenog, a u smislu odredbe članka 273. stavak 2. ZJN 2016, proizlazi da će gospodarski subjekt, odnosno njegov stručnjak, raditi upravo ono za što je osposobljen, a što je traženo dokumentacijom o nabavi. Isto pravno shvaćanje zauzela je i Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u svojim rješenjima (npr. Rješenje KLASA:UP/II-034-02/17-01/655;URBROJ:354-01/17-10 od 30.10.2017.; KLASA:UP/II-034-02/17-01/769;URBROJ:354-01/17-7 od 04.12.2017. i dr.)

U svrhu dokazivanja navedenog, a sukladno članku 274. ZJN 2016 dostavljamo i Izjavu gospodarskog subjekta MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A u kojoj jasno navode da daju na raspolaganje ponuditelju Riko d.o.o. sve svoje tehničke resurse, znanje i kapacitete potrebne za izvršenje predmeta nabave, da se ponuditelj Riko d.o.o. može osloniti na našu sposobnost radi dokazivanja ispunjavanja kriterija koji su vezani uz obrazovne i stručne kvalifikacije te stručno iskustvo - tehničku sposobnost iz točke 4.3.1., 4.3.2 te 4.3.3. predmetne dokumentacije o nabavi, a posebice na relevantno stručno iskustvo za projektiranja postrojenja za mehaničkobiološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta 5.000 tona/godišnje i zgradnju, montažu, ispitivanje i puštanje u pogon postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta 5.000 tona/godišnje po postrojenju/radovima te stručnjaka Projektant MBO postrojenja za proizvodnju komposta Borsato Sebastiana, diplomiranog inženjera strojarstva te da će svi njihovi resursi koje daju na raspolaganje biti angažirani tijekom izvršenja predmeta nabave odnosno sudjelovati u izvršenju ugovora tijekom cijelog razdoblja trajanja ugovora. Također, dostavljamo i ispunjene i potpisane Obrasce 13 i 14 iz priloga DoN.

## **Ad.2.**

Dostavljamo ispravljene i dopunjene ESPD obrasce u navedenom dijelu.

Naime, u ESPD obrascu gospodarskog subjekta MION VENTOLTERMICA DEPURAZIONI S.p.A je omaškom navedeno pogrešno ime stručnjaka TS 5 te je ispravno ime Sebastian Borsato, a kako je navedeno u Životopisu stručnjaka. Dakle, osoba nominirana kao stručnjak TS 5 je Sebastian Borsato.

Također, u ESPD obrascu nadopunjavamo datum i mjesto rođenja u rubrici Zastupnik za Mion Pieralberto i Mion Paolo.

Također, u ESPD obrascu gospodarskog subjekta A2A S.p.A je omaškom u rubrici Zastupnik naveden spomenuti datum te je isto ispravljeno.

Nadalje, u ESPD obrascu gospodarskog subjekta WEHRLE Umwelt GmbH je omaškom u rubrici izostavljen datum i mjesto rođenja za Heinerja Steinberga te je isto ispravljeno.

## **Ad.3.**

Vezano za Izjavu o jamstvu na opremu u MBO postrojenju -Obrazac 16, u točki 6.6.2. Jamstvo na ponuđenu opremu DoN Knjiga 1 u tablici stupac „godine“ navedeno je „Više od 2 godine do 3 godine“ iz čega je jasno da je određen raspon između 2 i 3 godine te je ponuditelj ponudio rok od 2.05 godina, a što znači 748 dana odnosno 2 godine i 18 dana (0.05 godina x 365 dana = 18 dana), a što je više od 2 godine, a manje od 3 i prema navedenoj tablici mišljenja smo da po ovom kriteriju za odabir ponude ostvarujemo 10 bodova. Navedeno pojašnjenje sukladno je članku 293. ZJN 2106 i ne radi se o pregovaranju u vezi kriterija za odabir ponude.

Vežano za traženje da se pojasni i navedene podatke o opremi koja ulazi u sustav postrojenja za mehaničko-biološku obradu otpada instalirane snage jednake ili više od 2 kW, očitujemo se u nastavku prema točkama upita.

**1. Kod prihvata otpada – 11 (jedanaest) brzo otvarajućih automatskih vrata i ventilator(i) za poticanje cirkulacije zraka u hali za prihvrat otpada**

**Odgovor:** Pojedinačna brzo otvarajuća automatska vrata imaju instaliranu snagu manju od 2 kW te zbog toga nisu navedena u Obrascu 16. Ventilator(i) za poticanje cirkulacije zraka u hali za prihvrat otpada već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 8. Dopunjeni Obrazac 16 u navedenom dijelu dostavljamo u prilogu.

**2. Kod biosušenja – bioreaktorska vrata**

**Odgovor:** Kod biosušenja nisu predviđena bioreaktorska vrata jer je ponuđeno rješenje sa biosušenjem u jednoj hali (monoreaktor) sukladno zahtjevima Naručitelja, koje nema odvojenih bioreaktora odnosno tunela koje bi zatvarala bioreaktorska vrata.

**3. Kod rafinacije – vibrirajući spremnik i uređaj za sabijanje SRF**

**Komentar:** U Zahtjevima Naručitelja Knjiga 3B04 točka 6.5. nigdje se ne zahtjeva vibrirajući spremnik i stoga nije predviđen u ponuđenom rješenju ponuditelja. Isto tako se nigdje u Zahtjevima Naručitelja Knjiga 3B04 točka 6.5. ne zahtjeva Uređaj za sabijanje SRF, ali je svejedno već naveden u Obrascu 16 pod red. br. 47.

**Odgovor:** U Zahtjevima Naručitelja Knjiga 3B04 točka 6.5. nigdje se ne zahtjeva vibrirajući spremnik i isto nije dio ponuđenog rješenja ponuditelja te zbog toga nije naveden u Obrascu 16.

Uređaj za sabijanje SRF već naveden u Obrascu 16 pod red. br. 47.

**4. Kod predobrade otpada za kompostiranje prije aktivne faze kompostiranja – sita**

**Odgovor:** Sito kod predobrade otpada prije aktivne faze kompostiranja već je navedeno u Obrascu 16 pod red. br. 4.

**5. Kod aktivne faze kompostiranja – sita**

**Odgovor:** Kod aktivne faze kompostiranja je predviđeno sito koje se ne pokreće preko elektromreže i zbog toga nije navedeno u Obrascu 16 sukladno desetom objašnjenju Dokumentacije o nabavi pod točkom 99.

**6. Kod sazrijevanja kompostirajućeg otpada – mobilni strojevi za okretanje (prevrtanje) otpada ili drugi odgovarajući procesni strojevi prema rješenju ponuditelja**

**Odgovor:** Kod sazrijevanja kompostirajućeg otpada je za okretanje (prevrtanje) otpada predviđen drugi odgovarajući procesni stroj prema rješenju ponuditelja koji se ne pokreće preko elektromreže i zbog toga nije naveden u Obrascu 16 sukladno desetom objašnjenju Dokumentacije o nabavi pod točkom 99.

**7. Kod obrade i filtriranja zraka - cjevovod za prikupljanje zraka iz procesa obrade otpada; 3 (tri) biofiltera; sustav za otprašivanje (cjevovod za prikupljanje prašine i vlaknasti filter); centralni sustav za usisavanje; sustav protiv neugodnih mirisa**

**Odgovor:**

Cjevovod za prikupljanje zraka, procesni ventilatori i biofilter 1 iz procesa biosušenja već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 7 – dopunjen navod pod red. br. 7. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu

Cjevovod za prikupljanje zraka i procesni ventilatori z procesa predobrade već je naveden u Obrascu 16 pod red. br. 8 – dopunjen navod pod red. br. 8. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Cjevovod za prikupljanje zraka i ventilatori za recirkulaciju iz procesa biosušenja već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 9 – dopunjen navod pod red. br. 9. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Scrubber iz procesa biosušenja već je naveden u Obrascu 16 pod red. br. 48 – dopunjen navod pod red. br. 48. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Cjevovod za prikupljanje zraka i procesni ventilatori iz procesa aktivne faze kompostiranja već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 11 – dopunjen navod pod red. br. 11. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Cjevovod za prikupljanje zraka i procesni procesni ventilatori iz procesa dozrijevanja komposta već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 12 – dopunjen navod pod red. br. 12. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Cjevovod za prikupljanje zraka i procesni ventilatori iz procesa dozrijevanja biostabilata već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 13 – dopunjen navod pod red. br. 13.

Biofilter 2 sa ventilatorom iz procesa aktivne faze kompostiranja već je naveden u Obrascu 16 pod red. br. 14 – dopunjen navod pod red. br. 14. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Biofilter 3 sa ventilatorima iz procesa dozrijevanja komposta i biostabilata već je naveden u Obrascu 16 pod red. br. 15 – dopunjen navod pod red. br. 15. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Scrubberi iz procesa aktivne faze kompostiranja i dozrijevanja komposta i biostabilata već su navedeni u Obrascu 16 pod red. br. 17 – dopunjen navod pod red. br. 17. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

Sustav otprašivanja sa ventilatorom (cjevovod za prikupljanje prašine i vlaknasti filter) već je naveden u Obrascu 16 pod red. br. 16 – dopunjen navod pod red. br. 16. u Obrascu 16 kojeg dostavljamo u prilogu.

U Obrascu 16 u prilogu je u tablici dodana točka 51. s podacima za centralni sustav za usisavanje.

U Zahtjevima Naručitelja Knjiga 3B04 točka 6.5. nigdje se ne zahtjeva sustav protiv neugodnih mirisa i isto nije dio ponuđenog rješenja ponuditelja te zbog toga nije naveden u Obrascu 16.

**8. Oprema za procesne faze u kojima se primjenjuje sustav potpunog automatiziranog režima rada oprema za prihvat otpada, usitnjavanje otpada, transport otpada u odijelu za**

**biosušenje; oprema za upravljanje tokovima materijala i strojevima u odjelu za rafinaciju; oprema za upravljanje zrakom pri obradi otpada (biosušenje, aktivna faza kompostiranja)**

**Odgovor:**

Oprema za prihvatanje otpada već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 3 i 5.

Oprema za usitnjavanje otpada već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 6 i 10.

Oprema za transport otpada u odijelu za biosušenje već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 2, 3 i 5.

Oprema za upravljanje tokovima materijala i strojevima u odjelu za rafinaciju već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 18-47 i 49.

Oprema za upravljanje zrakom pri obradi otpada (biosušenje) već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 7, 9, 48.

Oprema za upravljanje zrakom pri obradi otpada (aktivna faza kompostiranja) već je navedena u Obrascu 16 pod red. br. 11, 14, 17.

#### **9. Crpka za sabirni bazen**

**Odgovor:**

U obrascu 16 je u tablici dodana točka 52. s podacima za crpke.

U svrhu pojašnjenja dostavljamo dopunjen Obrazac 16.

#### **Ad.4.**

Ponuditelj Riko d.o.o. je omaškom ispustio zaokružiti da se radi o izvavi proizvođača (a što je razvidno i iz priložene izjave proizvođača tehnologije biološkog sušenja u prilogu Obrasca 17) te dostavlja dopunjeni obrazac 17.

#### **Ad.5.**

Vezano za stručno iskustvo stručnjaka TS 1, Ovlašteni voditelj građenja građevinske struke i glavni inženjer gradilišta te predmetne reference pojašnjavamo da se radi o dva različita projekta odnosno ugovora od kojih svaki ispunjava uvjete propisane DoN odnosno da se radi projekatima izgradnje ili rekonstrukcije centara za gospodarenje otpadom ili infrastrukturnih građevina ili industrijskih postrojenja vrijednosti jednake ili veće od 100 milijuna HRK, koja je izgrađena i stavljena u funkciju i na kojima je stručnjak bio na poziciji voditelja građenja, a o čemu dostavljamo i dokaz - dvije odvojene potvrde naručitelja (investitora) Dars d.d. iz kojih je razvidno da se radi o različitim projektima, i to:

1. AC Celje-Ljubljana, odsjek 6: Vransko-Blagovica, pododsjek 6/1: Vransko-Trojane; Trasa od km 70.720 do km 74.500, Uređenje vodotoka, tunel LOČICA i vijadukt LOČICA (opis izvršenih radova: Trasa AC, devijacije, regulacije, most, tunel LOČICA, vijadukt LOČICA), te
2. AC Celje-Ljubljana, odsjek 6: Vransko-Blagovica, pododsjek 6/1: Vransko- Trojane – pripremni radovi 2 (opis izvršenih radova: Trasa AC, devijacije, potporni zidovi, podvožnjaci, nadvožnjaci,

mostovi, vijadukt Baba, regulacije, predukop tunela Jasovnik, predukopi tunela Trojane, uređenje pristupnih putova).

#### **Ad.6.**

Vezano za projekte navedene u Životopisu stručnjaka TS 5 Projektanta MBO postrojenja za proizvodnju komposta pojašnjavamo da se radi o projekatima postrojenja za mehaničkobiološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje čistog komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta biootpada 5.000 tona/godišnje na kojima je stručnjak bio na poziciji projektanta projekta MBO postrojenja za proizvodnju komposta.

Sukladno navedenom dostavljamo dopunjeni Životopis predmetnog stručnjaka iz kojeg su jasno razvidni nazivi i opisi projekata, a koji zadovoljavaju uvjete iz točke 6.6. DoN odnosno da se radi o projektima postrojenja za mehaničkobiološku obradu (MBO) biootpada radi proizvodnje čistog komposta, minimalnog ulaznog kapaciteta biootpada 5.000 tona/godišnje na kojima je stručnjak bio na poziciji projektanta projekta MBO postrojenja za proizvodnju komposta.

#### **Ad.7.**

Vezano za projekte pod rednim brojem 1., 2. i 3. navedene u Životopisu stručnjaka TS 6 Projektanta UPOV-a u nastavku dajemo pojašnjenje svakog projekta:

1. Projektant UPOV-a na projektu za projektiranje i izgradnju uređaja za pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda (MBR + NF + RO) iz postrojenja za mehaničku obradu otpada, koji uključuje biološko pročišćavanje i ultrafiltraciju, Onnuch, Bangkok, Tajland, Ulazni kapacitet otpadnih voda: 1.000 m<sup>3</sup>/d, 346,750 m<sup>3</sup>/godišnje – navedeni projekt uključuje pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda iz postrojenja za mehaničku obradu otpada
2. Projektant UPOV-a na projektu za projektiranje i izgradnju uređaja za pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda (MBR + RO) iz bunkera spalionice otpada, mehanički pretretman, koji uključuje biološko pročišćavanje i ultrafiltraciju, Nhong Kaem, Bangkok, BMA Bangkok, Tajland Ulazni kapacitet otpadnih voda: 156 m<sup>3</sup>/d, 54,093 m<sup>3</sup>/godišnje - navedeni projekt uključuje pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda iz bunkera spalionice otpada
3. Projektant UPOV-a na projektu za projektiranje i izgradnju uređaja za pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda (MBR) iz postrojenja za mehaničku obradu otpada, koji uključuje biološko pročišćavanje i ultrafiltraciju, Nhong Kaem , Bangkok, BMA Bangkok, Tajland Ulazni kapacitet otpadnih voda: 450 m<sup>3</sup>/d, 156,037 m<sup>3</sup>/godišnje - navedeni projekt uključuje pročišćavanje otpadnih tehnoloških voda iz postrojenja za mehaničku obradu otpada.

#### **Ad.8.**

Vezano za podatke iz Životopisa i iskustvo tehničkog stručnjaka TS 7 Projektant odlagališta otpada, i to rubriku Naručitelj, ime i kontakt osobe u kojoj nedostaju pored imena i kontakt podatci osobe kod koje se može provjeriti podatci prikazani u životopisu, pojašnjavamo da su isti omaškom izostavljeni te dostavljamo dopunjeni Životopis stručnjaka u tom dijelu.

Također, dostavljamo i dokaz da navedena odlagališta zadovoljavaju uvjet ugrađenog aktivnog sustava za otplinjavanje i sustava prikupljanja procjednih voda po odlagalištu, i to u obliku izjave odgovornih osoba za upravljanje odlagalištem otpada, na kojima je imenovani stručnjak bio projektant odlagališta

otpada iz kojih je razvidno da navedena odlagališta zadovoljavaju uvjet ugrađenog aktivnog sustava za otplinjavanje i sustava prikupljanja procjednih voda po odlagalištu, i to:

1. Izjava odgovorne osebe Oreste Bramanti iz A2A S.p.A
2. Izjava odgovorne osebe Davide Marinzi iz Villafalletto (CN) za projekt pod rednim brojem 1. u točki 14. Životopisa stručnjaka TS 7
3. Izjava odgovorne osebe Paolo Avanzi iz Giussago (PV) za projekt pod rednim brojem 2. u točki 14. Životopisa stručnjaka TS 7
4. Izjava odgovorne osebe Lino Punzetti iz Comacchio (FE) za projekt pod rednim brojem 3.i 4. u točki 14. Životopisa stručnjaka TS 7
5. Izjava odgovorne osebe Giuseppe Puglisi iz Corteolona (PV) za projekt pod rednim brojem 5. i 6. u točki 14. Životopisa stručnjaka TS 7

Vezano za kraticu „mc“ pojašnjavamo da se radi o kubičnim metrima. U tom smislu u dostavljenom Životopisu ispravljen je i taj dio.

S poštovanjem,

Za Riko d.o.o.

Andrej Ivanc



